



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta ta' l-20 ta' Jannar, 2009

Avviz Numru. 370/2006

**Camel Brand Company Limited  
(C-19110)**

**vs**

**Worldwide Import and Export Company Limited  
(C-6622)**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors fuq indikat datat it-28 ta' Novembru tas-sena 2006, fejn is-socjeta` rikorrenti sejhet lis-socjeta` intimata fuq indikata sabiex tghid ghaliex m'ghandhiex tkun ikkundannata:

1. Illi tirrifondi lura l-ammont ta' elfejn sitt mija u hamsin Liri Maltin (LM2,650.00,0) liema ammont thallas

lill-istess socjeta` intimata bi zvista u minghajr qatt ma kien lilha dovut;

2. Bl-ispejjez ta' din il-procedura, kif ukoll dawk ta' l-ittra ufficjali datat 7 ta' Settembru tas-sena 2006, u dawk tal-mandat ta' sekwestru nvolut u bl-interessi legali dekorribbli mid-data tal-hlas u cioe`, mit-28 ta' Mejju tas-sena 2001 sad-data tal-pagament effettiv, kontra s-socjeta` konvenuta li hija ngunta sabiex tidher ghas-subzzjoni;

Rat ir-risposta tas-socjeta` intimata datata s-7 ta' Dicembru tas-sena 2006, li permezz taghha rrispondiet is-segwenti:

1. Illi t-talbiet attrici huma kompletament nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra s-socjeta` rikorrenti ghar-ragunijiet segwenti:

i. Illi, *in limine litis*, l-azzjoni attrici, (ghar-refuzjoni ta' pagament indebitu allegatament maghmul mis-socjeta` attrici lis-socjeta` eccipjenti), hija preskritta *ai termini* ta' l-artikolu 1027 tal-Kapitolu sittax (16) tal-Ligijiet ta' Malta;

ii. Illi subordinarjament u minghajr pregudizzju ghas-sueccepit, l-azzjoni attrici hija preskritta *inter alia* skond l-artikolu 2156(f) ta' l-istess Kapitolu sittax (16) tal-Ligijiet ta' Malta;

iii. Illi subordinarjament u minghajr pregudizzju ghas-sueccepit, is-somma mitluba mis-socjeta` attrici mhijiex dovuta lilha stante li mhuwiex minnu li sar, kif inhu allegat mis-socjeta` attrici, xi "hals bi zvista" lis-socjeta` eccipjenti. Il-pagament li sar lis-socjeta` eccipjenti kien pagament debitament dovut lis-socjeta` eccipjenti mis-socjeta` attrici bhala hlas ghall-prezz ta' merci (konsistenti fi trab tal-halib), mibjugha u konsenjata lill-istess socjeta` attrici accettati minnha;

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri permessi mil-Ligi;

Rat id-digriet taghha, datat is-7 ta' Marzu tas-sena 2007, li permezz tieghu ordnat li l-provi jigu limitati ghall-eccezzjonijiet rigwardanti l-preskrizzjoni sollevata mis-socjeta` intimata;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali rigwardanti z-zewg eccezzjonijiet preliminari sollevati mis-socjeta` intimata;

Ikkunsidrat:

Illi l-vertenza in dizamina hi limitata ghall-analizi taz-zewg eccezzjonijeit sollevati, it-tnejn rigwardanti l-preskrizzjoni;

Illi in sintesi, dawn l-eccezzjonijiet jirrigwardaw rispettivament is-segwenti:

1. Dik sollevata taht l-artikolu 1027 tal-Kap 16;

i. Meritu: biex jintalab lura dak li jkun inghata minghajr ma kien imiss;

ii. Perjodu Preksrittiv: bl-gheluq ta' sentejn minn dakinhar illi dak li lillu tmiss l-azzjoni jikxef l-izball;

2. Dik sollevata taht l-artikolu 2156 (f) tal-Kap 16;

i. Meritu: l-azzjoni ghall-hlas ta' kull kreditu...li gej minn operazzjonijiet kummercjali jew minn hwejjeg ohra, meta l-kreditu ma jkunx jaqa`, skond il-ligi...taht

Kopja Informali ta' Sentenza

preskrizzjoni aqsar, jew ma jkunx  
jirrizulta minn att pubbliku;

ii. Perjodu Preskrittiv: bl-eghluq ta' hames snin.

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti kif esposti mill-partijiet limitatament ghal dawn iz-zewg eccezzjonijiet preliminari jistghu jigu ndikati bil-mod segwenti:

1. Illi skond ir-rikors promotur is-socjeta` rikorrenti qed titlob ir-rifuzjoni ta' l-ammont minnha hemm indikat ghaliex il-pagament li minnha sar ma kienx dovut lis-socjeta` intimata u sar bi zball;

2. Illi skond l-affivadit tar-rapprezentant tas-socjeta` intimata l-pagament inkriminat kien effettwat fit-28 ta' Mejju tas-sena 2001;

3. Illi ghalkemm kien hemm xi kuntratti informali fir-rigward jidher li l-ewwel data ta' rilevanza tidher li hi s-7 ta' Settembru tas-sena 2006, kif jidher fir-rikors promotur, izda prova tangibbli fir-rigward ma tezistix ghaliex l-ebda kopja taghha ma giet prezentata fl-atti odjerni;

4. Illi minn naha tieghu, rapprezenant tas-socjeta` rikorrenti isostni li s-socjeta` tieghu kienet tixtri "*skimmed milk powder*" mis-socjeta` intimata;

5. Illi minn ricerka fil-kontijiet tas-socjeta` rikorrenti rrizulta li *invoice* partikolari, dik bin-numru 590265 thallset darbtejn;

6. Illi pero` hu l-istess rapprezentant tas-socjeta` rikorrenti li jsostni li din l-iskoperta saret wara li kien gia`ghadda perjodu ta' xi hames snin minn meta gie skopert dan;

Kopja Informali ta' Sentenza

Ikkunsidrat:

Illi tenut kont tas-suespost jirrizulta li l-pagament in dizamina gie effettwat fit-28 ta' Marzu tas-sena 2001, (ara fol 27);

Illi jidher li l-ewwel intimazzjoni gudizzjarja sehhet permezz tan-notifika tar-rikors in dizamina datat it-28 ta' Novembru tas-sena 2006;

Ikkunsidrat:

Illi tenut kont tad-dati indikati fiz-zewg paragrafi precedenti u tenut kont li l-perjodu involut qatt ma gie interrott, ghandu jkun pacifiku, li gie sodisfatt l-artikolu 2156 (f) tal-Kap 16 senjatament, bid-dekors ta' hames (5) snin;

Ghaldaqstant din il-qorti hi sodisfatta li s-socjeta` intimata ipprovat l-ewwel eccezzjoni preliminari minnha sollevata u konsegwentement, filwaqt li tiriserva li tipprovdi dwar it-tieni eccezzjoni preliminari, jekk ikun il-kaz, takkolji l-ewwel eccezzjoni preliminari u konsegwement:

1. Tiddikjara li l-azzjoni odjerna kif sollevata mis-socjeta` attrici hi preskritta;
2. Tillibera lis-socjeta` intimata mill-osservanza tal-gudizzju;
3. Bl-ispejjez kontra s-socjeta` rikorrenti Camel Brand Company Limited (C-19110).

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----